

607 Anderson St., San Francisco, CA 94110  
Teléfono: 415-574-5103  
Fax: 866-909-9466

Correo electrónico: [bridget.llanes@lejyouth.org](mailto:bridget.llanes@lejyouth.org)  
Red: <http://www.lejyouth.org/>

## **ANUNCIO DE EMPLEO**

### **Eco Aprendizaje en Técnicas de Restauración**

---

Literacy for Environmental Justice (Alfabetismo para la Justicia Ambiental; LEJ en inglés) es una organización sin fines de lucro local que durante dieciocho años ha fortalecido las comunidades en riesgo y el medio ambiente natural en el sureste de San Francisco, con énfasis en el compromiso con niños y jóvenes. Nuestro trabajo ha abarcado desde campañas para abordar desiertos alimentarios en el Distrito Bayview/Hunters Point, hasta organizar un impulso de base para cerrar plantas de energía contaminantes, hasta el desarrollo del primer edificio verde con certificación LEED Platino en el sureste de San Francisco y encabezar un importante proyecto de mejoramiento de infraestructura y hábitat para el Área de Recreación Estatal de Candlestick Point en la Costa de la Bahía de SF. LEJ se vincula extensamente con agencias públicas, organizaciones sin fines de lucro, comunidades de base y socios corporativos. Recibimos un premio de Justicia Ambiental de la Agencia de Protección Ambiental (US EPA) en 2011. Pero nuestras actividades principales siempre han girado en torno a conectar a los y las jóvenes marginados con la naturaleza a través de “conseguir acceso a la tierra” a través de la educación ambiental experiencial, el aprendizaje a través de servicio y el desarrollo de la fuerza laboral 'verde' y el recreo al aire libre.

Nuestro Vivero de Plantas Nativas ocupado y creciente es una piedra angular de nuestra organización -- produciendo decenas de miles de plantas nativas adaptadas localmente cada año para las actividades internas de enverdecimiento urbano; sirviendo como una clase al aire libre; y proporcionando la reserva para los contratos generadores de ingresos en infraestructura verde, paisajismo climático inteligente y restauración de hábitat para otros clientes comerciales, públicos y sin fines de lucro. Nuestro Vivero está ubicado en el Área Recreativa Estatal de Candlestick Point y pronto experimentará una duplicación en pies cuadrados, junto con una infraestructura significativamente mayor para aumentar la producción.

Estamos buscando un/a **EcoAprendiz en Técnicas de Restauración** para apoyar esta emocionante etapa de crecimiento en las operaciones de LEJ.

## ***VISIÓN GENERAL DE LA POSICIÓN***

### **Restauración, Vivero y Administración 60%**

- Apoyar con el equipo de viveros en la recolección, procesamiento y propagación de 30 a 40 especies de plantas nativas con la meta de producción prevista de producir aproximadamente 7,000 plantas nativas este otoño.
- Apoyar al técnico de campo para los sitios de restauración de LEJ y servicios contratados y relacionados con la restauración y producción de plantas bajo la dirección del Director Ejecutivo. Incluye el mantenimiento de registros e chequeos diarios
- Apoya los sitios de restauración con énfasis en el establecimiento de plantas, la eliminación de plantas invasivas y la preparación de sitio para los sitios de plantación de invierno
- Apoyar en el desempeño de protocolos de vivero relacionados con el control/la prueba de patógenos, la recolección de semillas y el cuidado/la salud general de las plantas
- Apoyar al personal para operaciones de administración. Incluye la oficina de campo, el mantenimiento de vehículos y herramientas, las operaciones y el mantenimiento diarias del vivero y jardín comunitario, incluidas las mejoras continuas del vivero. Las tarea(s) incluye(n) el mantenimiento de registros y chequeos regulares con el Director Ejecutivo y el personal de administración de LEJ

### **Programas 40%**

- Apoya la restauración, las operaciones de viveros y las experiencias educativas en programas seleccionados de LEJ bajo la dirección del Director Ejecutivo en asociación con el personal de programa de LEJ.
- Mantiene actualizado el calendario y mantiene una respuesta rápida a los correos electrónicos, llamadas y mensajes de texto a diario
- Apoya y comparte en la dirección del voluntariado en actividades de administración en el Área Recreativa Estatal de Candlestick Point (CPSRA en inglés), Vivero y Jardín Comunitario e CPSRA y otros sitios bajo la dirección del Director Ejecutivo en asociación con el personal de LEJ

## ***CONOCIMIENTOS, APTITUDES Y HABILIDADES DESEADOS***

- Educación o interés en horticultura, biología, botánica, gestión de recursos naturales o equivalente.
- Experiencia en el voluntariado, especialmente trabajando con voluntarios de todas las edades y orígenes.
- Experiencia en botánica, morfología de plantas y uso de claves taxonómicas para identificar con precisión las especies de plantas.
- Conocimiento de la flora nativa local basado en el campo.
- Competente en programas informáticos que incluyen Microsoft Office, aplicaciones de Google y sistemas de bases de datos. Familiarizado/a con las tecnologías de SIG.

- Licencia de manejar válida emitida por el estado de CA, expediente de manejo limpio y capacidad para manejar vehículos grandes. Debe ser aprobado/a para cobertura por la compañía de seguros de LEJ.
- Se prefiere la certificación de RCP y Primeros Auxilios.

### ***ATRIBUTOS***

- Impulsado/a por la misión: comparte entusiasmo por educar e inspirar a otros sobre la conservación, los parques públicos, la restauración del hábitat y la misión del Vivero de Plantas Nativas.
- Habilidades interpersonales: considera y responde apropiadamente a las necesidades y capacidades de varias personas en situaciones distintas; es discreto/a y trata a los demás con respeto; se relaciona de manera efectiva con otros cuando encuentra situaciones difíciles.
- Liderazgo: exhibe confianza en sí mismo y en otros; inspira y motiva a otros a desempeñarse bien; influye de manera efectiva en las acciones y opiniones de los demás.
- Comunicación: habla con claridad y eficacia, es reflexivo/a, persuasivo/a; escribe clara e informativamente; varía el estilo de escritura para satisfacer las necesidades. Se siente cómodo/a hablando en grupos.
- Trabajo en equipo: echa una mano y contribuye al logro de los objetivos del grupo; apoya los esfuerzos de todos para tener éxito; equilibra las responsabilidades del equipo e las individuales.
- Flexibilidad: Disposición a ajustarse a los marcos de tiempo y expectativas cambiantes. Disposición para probar nuevos enfoques, explorar nuevas posibilidades en la programación. Es capaz de apoyar al equipo cuando sea necesario.
- Confiabilidad: completa las tareas a tiempo; toma responsabilidad por sus propias acciones; es alguien en quien se puede confiar.
- Juicio: muestra un buen y preciso juicio; puede explicar claramente el razonamiento de las decisiones; incluye personas apropiadas en el proceso de toma de decisiones; demuestra persistencia y supera obstáculos; toma riesgos calculados para lograr los objetivos.
- Productividad: eficaz cuando se trabaja de forma independiente con poca o ninguna supervisión. Completa el trabajo de manera oportuna; se esfuerza por aumentar la productividad; trabaja rápido
- Calidad: demuestra atención a los detalles, la precisión y la minuciosidad.

### ***REQUISITOS FÍSICOS Y ENTORNO DE TRABAJO***

- El trabajo se realiza en entornos exteriores/interiores.
- El trabajo se realiza principalmente de pie o caminando.
- El trabajo requiere ponerse en cuclillas y arrodillarse.
- Regularmente se sienta en una estación de computadora y opera equipos electrónicos por hasta 8 horas por día.
- Frecuentemente levanta, transporta y coloca objetos que pesan hasta 35 libras.
- Trabaja afuera en el tiempo inclemente.
- Maneja vehículos grandes (no se requiere una licencia especial).

## **PROGRAMA**

- El programa comienza el 15 de Enero a 31 de Agosto, 4-5 días por semana: de martes a sábado de 8:00 a 16:30 horas

## **SALARIO**

- \$ 75 por día de trabajo
- \$ 75 estipendio de transporte

**Por favor envíe su currículum y una carta de presentación seria que describa su logro de los requisitos a: Bridget Llanes, Community Program Manager @ Literacy for Environmental Justice [bridget.llanes@lejyouth.org](mailto:bridget.llanes@lejyouth.org)**

**Por favor, no haga llamadas telefónicas sobre este puesto.**

**Fecha límite de solicitud 8 de Diciembre.**

LEJ se compromete a la inclusión y representación de la diversidad cultural en nuestra dotación de personal. Se alienta encarecidamente que apliquen candidatos que representan el público diverso al que LEJ sirve.